



川崎市はSDGS未来都市に選定されました。
Kawasaki City was selected as SDGs Future City.



2019年11月13日(水) 13:00~17:00

カルッツかわさき1階 大会議室1~3 (川崎市川崎区富士見1-1-4)

13:00-17:00, 13th (Wed) November 2019 Culttz Kawasaki (1-1-4 Fujimi, Kawasaki-ku, Kawasaki City)

都市と産業の共生に向けて | SDGs未来都市かわさきから発信する環境と経済の好循環に向けて

Towards an Urban-Industrial Symbiosis | Actions from the SDGs Future City Kawasaki: Towards the Creation of a Virtuous Circle for the Environment and Economy

このフォーラムは、市内企業の優れた環境技術や国内外の環境への取組についての情報交換及び参加都市間との信頼関係の醸成を目的に第12回川崎国際環境技術展と一体的に開催します。

This forum is to be jointly held with the 12th Kawasaki International Eco-Tech Fair in order to showcase the advanced environmental technologies possessed by Kawasaki companies, encourage information exchange about approaches to environmental issues at domestic and international level, and strengthen trusting relationships between participant cities.

主催：川崎市
共催：国連環境計画 (UNEP)
国立研究開発法人 国立環境研究所 (NIES)
協力：NPO法人環境文明21 / NPO法人産業・環境創造リエゾンセンター
公益財団法人 川崎市産業振興財団 / 川崎商工会議所
後援：環境省 / 経済産業省 / 公益財団法人 地球環境戦略研究機関 (IGES)
公益財団法人 地球環境センター (GEC)
一般社団法人 イクレイ日本 (ICLEI)
一般財団法人 日本環境衛生センター (JESC)
一般社団法人 海外環境協力センター (OECC)

Organizers: City of Kawasaki
Co-organizers: United Nations Environment Programme (UNEP), National Institute for Environmental Studies (NIES)
Supported by: Non-Profit Organization Japan Association of Environment and Society for the 21st Century, Non-Profit Organization Liaison Center for Creation of Industry & Environment, Institute of Industrial Promotion Kawasaki, The Kawasaki Chamber of Commerce & Industry
Sponsoring Organizations: Ministry of the Environment, Ministry of Economy, Trade and Industry, Institute for Global Environmental Strategies (IGES), Global Environment Centre Foundation (GEC), ICLEI-Local Governments for Sustainability (ICLEI), Japan Environmental Sanitation Center (JESC), Overseas Environmental Cooperation Center, Japan (OECC)

言語：日本語、英語 (同時通訳)

Languages: Japanese and English (Simultaneous interpretation)

プログラム

13:00-13:05	開会挨拶 齊藤 浩二 川崎市環境局長
13:05-13:30	基調講演 廃棄物発電：情報に基づいた意思決定の仕方及びSDGsへの貢献 キース・アルバーソン 国連環境計画 国際環境技術センター所長
13:30-13:40	SDGs未来都市かわさきの取組 中岡 祐一 川崎市総務企画局 都市政策部 企画調整課 担当課長
13:40-15:00	セッション1 環境と経済の好循環に向けた海外都市と市内企業の取組 コーディネーター：本多 俊一 国連環境計画 国際環境技術センター プログラムオフィサー プレゼンター： 英国の低炭素政策とビジネス機会 ▶ トム・ラフ 駐日英国大使館 エネルギー・インフラストラクチャー参事官 ペナン2030に向けたロードマップ -全国民の取り組みを促す家族向けグリーン・スマートシティ- ▶ フィー・ブーン・ポー マレーシア ペナン州 環境・厚生福祉担当大臣 農村部の生活排水処理で必要とされる技術・ソリューション探し ▶ レ・ドゥック・ライン ベトナム フンイエン省 天然資源環境局 環境保護支局長 新しい水道のかたち ▶ 江嶋 洋 日本原料株式会社 専務取締役 ZLDシステムによる水環境保全と水循環利用の実現 ▶ 山崎 厚 東芝インフラシステムズ株式会社 水・環境プロセス技術部主務 使用済みプラスチック由来アンモニア製造技術と水素地産地消モデルの展望 ▶ 小口 亘 昭和電工株式会社 川崎事業所 企画グループマネージャー
15:00-15:10	主催者挨拶 福田 紀彦 川崎市長
15:10-15:30	関係者写真撮影 名刺交換会 コーヒーブレイク
15:30-16:55	セッション2 SDGsを通じて実現するグリーン成長 - 世界の都市・地域とのインタラクティブな連携 - コーディネーター：藤田 壮 国立環境研究所 社会環境システム研究センター長／東京工業大学 先進エネルギー国際研究(AES)センター特任教授 プレゼンター： 持続可能な循環エコロジーを目指すインタラクティブアクション ▶ 藤田 壮 国立環境研究所 社会環境システム研究センター長／東京工業大学 先進エネルギー国際研究 (AES) センター特任教授 IPCC第6次評価報告書(AR6)の進捗に関する最新情報 ▶ 耿 湧 中国 上海交通大学 (環境科学工程学院) 教授 気候変動対応自治体とインドネシアにおける低炭素アクション ▶ リザルディ・ボアー インドネシア ボゴール農科大学 気候変動リスク管理センター長 グリーンシティに向けた行動と市民への啓発：国際的知識ネットワークへの期待 ▶ ナウファル・イスナエニ インドネシア ボゴール市 空間環境企画部長 地域エネルギーからSDGsへ シュタットベルケの社会イノベーション ▶ ギド・ウォルラベン ドイツ ザーベック市 気候変動計画局長 日本の気候変動への適応の取組 ▶ 行木 美弥 国立環境研究所 気候変動適応センター副センター長
16:55-17:00	閉会挨拶 川村 真一 川崎市環境総合研究所長

Programme

13:00-13:05	Opening Address Koji Saito Director General, Environmental Protection Bureau of Kawasaki City
13:05-13:30	Keynote Speech Waste to Energy: Considerations for Informed Decision-making and Contributing to Achieve SDGs Keith Alverson Director, International Environmental Technology Centre, United Nations Environment Programme (UNEP)
13:30-13:40	Initiatives of the SDGs Future City Kawasaki Yuichi Nakaoka Associate Manager Planning and Coordination Section Urban Policy Department General Affairs and Planning Bureau of Kawasaki City
13:40-15:00	Session 1 Efforts of Overseas Cities and Corporations in Kawasaki Towards the Creation of a Virtuous Circle for the Environment and Economy Coordinator: Shunichi Honda Programme Officer, International Environmental Technology Centre, United Nations Environment Programme (UNEP) Presenter : UK low carbon policy and business opportunities ▶ Tom Luff Energy and Infrastructure Counsellor, the British Embassy Tokyo Road MAP to PENANG 2030 - Family Focus Green Smart City That Inspired The Nation - ▶ Phee Boon Poh Minister of Welfare, Caring Society and Environment, Penang Province Government, Malaysia Finding Technologies and Solutions Needed for Domestic Wastewater Treatment in Rural Villages ▶ Le Duc Lanh Manager of Environmental Protection Agency, Department of Natural Resources and Environment of Hung Yen Province, Vietnam Distributed Compact Water systems & Disaster Relief Water system ▶ Hiroshi Ejima Senior Managing Director, NIHON GENRYO Co.,Ltd. Water environmental preservation and recycling by ZLD system ▶ Atsushi Yamazaki Specialist, Water & Environmental Process Engineering Dept. Toshiba Infrastructure Systems & Solutions Corporation Prospects for Ammonia Production Technologies Utilizing Used Plastic and the Hydrogen Local Production-Local Consumption Model ▶ Wataru Oguchi Manager, Kawasaki Plant Planning Group Showa Denko K.K.
15:00-15:10	Welcome Address Norihiko Fukuda Mayor of Kawasaki City
15:10-15:30	Photo Session with Forum Participants Coffee Break for Networking
15:30-16:55	Session 2 Green Growth through SDGs - Interactive Collaboration among Global Cities and Regions - Coordinator: Tsuyoshi Fujita Director, Center for Social and Environmental Systems Research, National Institute for Environmental Studies (NIES) / Specially Appointed Professor, Tokyo Institute of Technology Presenter : Interactive Actions toward Sustainable Circular Ecological Cities and Regions ▶ Tsuyoshi Fujita Director, Center for Social and Environmental Systems Research, NIES / Specially Appointed Professor, Tokyo Institute of Technology The Most Recent Progress of IPCC-AR6 ▶ Yong Geng Dean, Distinguished Professor, School of Environmental Science and Engineering, Shanghai Jiao Tong University, China Climate Village as Low Carbon Actions in Indonesia ▶ Rizaldi Boer Executive Director, Center for Climate Risk and Opportunity Management in Southeast Asia Pacific (CCROM-SEAP), Bogor Agricultural University, Indonesia Green City Action and Citizens' Awareness Raising: Expectation for International Knowledge Network ▶ Naufal Isnaeni, S.Si., MT. Head of Spatial and Environmental Planning Sub Division Regional Development Planning Agency (BAPPEDA) of Bogor City Government, Indonesia From Local Renewable Energy toward SDGs; Social Innovation of Stadtwerke from Germany ▶ Guido Wallraven Director of Climate Change Planning Department, Saerbeck City Government, Germany Climate Change Adaptation in Japan ▶ Mimi Nameki Deputy Director, Center for Climate Change Adaptation, NIES
16:55-17:00	Closing Address Shinichi Kawamura Director, Kawasaki Environmental Research Institute of Kawasaki City